

AUTORIZZAZIONE ALL'ACQUISTO PER MODIFICHE E/O VARIANTI EINKAUFSGENEHMIGUNG FÜR AUFTRAGSÄNDERUNG UND / ODER VARIANTEN			
CONTRATTO IN ESSERE – BESTEHENDE VERTRAG			
DBB	258/2015	CIG	6521383F7B
CPV	72212000-4: Servizi di programmazione di software applicativi 72212000-4: Programmierung von Anwendersoftware		
RUP	Alfredo Iellici	Data Nomina Datum Ernennung	01.09.2019
OGGETTO GEGENSTAND	NBL - Nuova Borsa Lavoro: Progettazione e sviluppo software dell'applicazione NJB - Neue Jobbörse: Projektierung und Entwicklung der Software Anwendung		
RELAZIONE TECNICA PER MODIFICHE E/O VARIANTI TECHNISCHER BERICHT FÜR AUFTRAGSÄNDERUNG UND / ODER VARIANTEN			
DBB	424/2021	CIG	Z1934941CC
☒	La modifica o la variante comporta una modifica nell'importo ma non è incluso nel CIG originario. Die Änderung oder Variante bringt eine Betragsänderung mit sich aber ist nicht im ursprünglichen CIG Betrag inbegriffen.		
OGGETTO GEGENSTAND	Variante contratto n. 258/2015 (CIG 6521383F7B) Manutenzione correttiva, evolutiva e servizi di supporto specialistico NBL *** Variante des Vertrages Nr. 258/2015 (CIG 6521383F7B) ordentliche Instandhaltung, Weiterentwicklung sowie Spezialisten-Support für NJB		
VALORE STIMATO GESCHÄTZTER BETRAG	1.250,00 € (senza IVA / ohne MwSt.)		
Descrizione/Beschreibung		Quantità / Menge	Prezzo unitario / Einzelpreis
Manutenzione e assistenza (a corpo) / Instandhaltung und Support (zum Fixpreis)		1	1.250,00 €
Prezzo complessivo (senza IVA) Gesamtpreis (ohne MwSt.)			1.250,00 €
CONTESTO DELL'ACQUISTO E NECESSITÀ - KONTEXT DES ANKAUFS UND BEDARF			
Attraverso il contratto "NBL - Nuova Borsa Lavoro: Progettazione e sviluppo software dell'applicazione" (DBB 258/2015 – CIG 6521383F7B) e successive varianti (DBB 5/2019 – CIG 6521383F7B, DBB 192/201 – CIG ZEE2A16E33, DBB 357/2020 – CIG 8575741D56), Informatica Alto Adige (SIAG) garantisce il servizio di manutenzione ordinaria e evolutiva sull'applicativo eJobLavoro e le due app (iOS e Android) utilizzati dalla ripartizione 19 Lavoro della Provincia Autonoma di Bolzano (PAB). L'attuale contratto ha scadenza al 19.01.2022 e il budget residuo ammonta a €13.904,30, di cui 9.156,00 € riservato da contratto al passaggio di consegne per cui il residuo utilizzabile è di 4.748,30 €. Nel corso nel 2021 l'Agenzia contratti pubblici della PAB (ACP) ha indetto la procedura di gara "Convenzione quadro ACP per servizi ICT" (AOV/SUA-SF 009/2021). Tale gara, ad oggi in fase di aggiudicazione definitiva, è costituita - fra gli altri - dal Lotto 1 "Servizi Informatici ICT per applicazioni personalizzate" (CIG 8664818204) avente per oggetto gli stessi servizi di sviluppo e manutenzione software del contratto oggetto di questo documento. Tutto ciò premesso e nella considerazione che è necessario: 1. garantire la continuità dei servizi di manutenzione ordinaria			

2. aderire alla convenzione ACP suddetta, garantendo al contempo un periodo adeguato di subentro del nuovo fornitore per la presa in carico dei servizi

si ritiene opportuno dover prorogare fino al 31 marzo 2022 il contratto in essere, ovvero prorogare il servizio di manutenzione ordinaria per il periodo 20.01.2022 - 31.03.2022, alle stesse condizioni tariffarie.

Si stima che il budget residuo sopra riportato non sia sufficiente a coprire finanziariamente il periodo di proroga richiesto e che servano ulteriori 1.250,00 € per manutenzione correttiva a forfait.

Si fa presente infine che la durata della proroga richiesta è stimata ipotizzando che l'aggiudicazione definitiva del Lotto 1 della Convenzione ACP si concluda nel primo bimestre 2022.

-O-O-O-

Über den Vertrag "NBL - Nuova Borsa Lavoro: Progettazione e sviluppo software dell'applicazione" (DBB 258/2015 – CIG 6521383F7B) und den nachfolgende Varianten (DBB 5/2019 – CIG 6521383F7B, DBB 192/201 – CIG ZEE2A16E33, DBB 357/2020 – CIG 8575741D56), garantiert die Südtiroler Informatik AG (SIAG) die ordentliche Instandhaltung und Weiterentwicklung der Anwendung eJobBörse und der beiden APPS (iOS und Android) der Abteilung 19 Arbeit der Autonomen Provinz Bozen (öffentliche Landesverwaltung).

Der bestehende Vertrag läuft am 19.01.2022 aus und weist ein noch vorhandenes Budget von 13.904,30 € auf. Davon sind 9.156,00 € laut Vertrag für die Übergabe reserviert, womit ein noch zu verwendender Restbetrag von 4.748,30 € für Anpassungen und Weiterentwicklungen zur Verfügung steht.

Im Laufe des Jahres 2021 hat die Agentur für die Verfahren und die Aufsicht im Bereich öffentliche Bau-, Dienstleistungs- und Lieferaufträge das Ausschreibungsverfahren „AOV-RAHMENVEREINBARUNG FÜR IKT-DIENSTE“ (AOV/SUA-SF 009/2021) eröffnet. Dies Ausschreibung, welche sich in der Phase des Zuschlages befindet, beinhaltet unter anderem das Los 1 „IKT-FACHDIENSTLEISTUNGEN FÜR PERSONALISIERTE ANWENDUNGEN“ (CIG 8664818204) welches dieselben Dienste zu Instandhaltung und Entwicklung von Software zum Gegenstand hat, wie der vorliegende Vertrag, welcher Gegenstand dieses Dokumentes ist.

All dies vorausgesetzt und da es nützlich erscheint:

1. die Kontinuität der ordentlichen Instandhaltung zu gewährleisten
2. in Anlehnung an oben genannte Konvention, bei gleichzeitiger Sicherstellung eines angemessenen Übergangszeitraumes für die Übernahme des Dienstes durch den neuen Dienstleister

es für zweckmäßig erachtet wird, den bestehenden Vertrag bis zum 31. März 2022 zu verlängern, spricht die ordentliche Instandhaltung auf den Zeitraum 20.01.2022 bis 31.03.2022 zu den bestehenden Tarifkonditionen auszudehnen.

Laut einer Schätzung reicht das oben angeführte Restbudget nicht aus, um den zusätzlich erforderlichen Zeitraum finanziell abzudecken, weshalb weitere € 1.250,00 als Pauschalbetrag für die ordentliche Instandhaltung erforderlich sind.

Es wird darauf hingewiesen, dass die angefragte Dauer der Verlängerung unter der Annahme erfolgt ist, dass der Zuschlag betreffend Los 1 der Konvention ACP innerhalb des ersten Bimesters 2022 erfolgt.

OPERATORE ECONOMICO - WIRTSCHAFTSTEILNEHMER

☒	Stesso fornitore - Gleicher Lieferant
☐	Fornitore diverso - Verschiedener Lieferant
NOME - NAME	Quix S.r.l
P.IVA - MWST.	01966660365
C.F. - ST.NR.	01966660365
SEDE LEGALE RECHTSITZ	Via Vittorio Alfieri, 28, 41123 Modena
PEC- ZEP	quixcommerciale@pec.it
REFERENTE ANSPRECHPARTNER	Christian Brebbia

FINANZIAMENTO - FINANZIERUNG				
Programma annuale - Jahresprogramm		☒ SI/JA - ID: ITS15	☐ NO/NEIN	
☐	Finanziato da SIAG von SIAG finanziert			
☐	Coperto da incarico specifico Abgedeckt durch spezifischen Auftrag			
INFORMAZIONI SULLA FATTURAZIONE - ANGABEN BEZÜGLICH DER FAKTURIERUNG				
Penali - Pönale		☐ SI/JA	☒ NO/NEIN	
Modalità di fatturazione / Art und Weise der Fakturierung		☒ anticipata in unica soluzione *** ☒ einmalig im Voraus		
Assegnazione costi / Kostenzuweisung				
Numero piano Nummer Plan	Centro di costo Kostenstelle	Conto Konto	%	Importo fisso Fixbetrag
P004 / B-016-3	10SA0015	E210012300	100,00	1.250,00 €
SCELTA DELLA PROCEDURA / BEGRÜNDUNG FÜR DIE WAHL DES VERFAHRENS				
TIPOLOGIA DI MODIFICA E/O VARIANTE DURANTE IL PERIODO DI VALIDITÀ DEL CONTRATTO ART DER AUFTRAGS-ÄNDERUNG UND VARIANTEN WÄHREND VERTRAGES				
☒	Proroga tecnica limitatamente al tempo strettamente necessario alla conclusione delle procedure utili per l'individuazione di un nuovo contraente. In tal caso il contraente è tenuto all'esecuzione delle prestazioni previste nel contratto agli stessi prezzi, patti e condizioni o più favorevoli per SIAG (art. 106 co. 11 D.Lgs. 50/2016) Technische Verlängerung begrenzt auf die unbedingt notwendig erforderliche Zeit für den Abschluss der Verfahren zur Ausfindigmachung eines neuen Auftragnehmers. In diesem Fall muss sich der Auftragnehmer an dieselben Preise, Abmachungen und Auftragsbedingungen, die im Vertrag vorgesehen sind, halten. (Art. 106 Abs. 11 GvD 50/2016)			
ALLEGATI - ANLAGE				
☒	Ricevuta CIG			
Responsabile Unico Procedimento Verfahrensverantwortlicher				
Responsabile Finance Leiter Finance Irsara Felix				
Autorizzazione / Genehmigung				
Direttore Generale Generaldirektor Gasslitter Stefan				

Il presente acquisto necessita di approvazione del C.d.a / Dieser Ankauf erfordert die Genehmigung des Verwaltungsrates:

☐ SI / JA

☒ NO / NEIN